

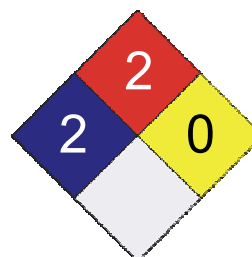
# FICHE SIGNALÉTIQUE

## 1. Identification du produit et de l'entreprise

**Identificateur de la matière** 966 – WY902C Pro Link Huile De Degrippage  
**# CAS** Mélange  
**Usage du produit** Lubrifiant  
**Fabricant** Pro-Link, Inc.  
Ottawa, ON K1Z 1E9  
Canada  
Téléphone: 1-800-74-LINKS  
Nombre de téléphone d'urgence: 1-866-836-8855

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	* 2
Inflammabilité	2
Danger physique	0
Protection individuelle	X



## 2. Identification des risques

**Description générale des risques** DANGER  
Contenu sous pression. Les contenants peuvent exploser sous l'effet de la chaleur.  
Toxique.  
CONTIENT UNE SUBSTANCE POUVANT CAUSER LE CANCER.  
Contient potentiel un agent mutagène.  
IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU.

### Effets potentiels sur la santé à court terme

**Voies d'exposition** Yeux, Contact avec la peau, Inhalation, Ingestion.

**Yeux** Cause une irritation.

**Peau** Peut causer une irritation.

**Inhalation** L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges). Ce produit peut être mortel en cas d'inhalation.

**Ingestion** N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.

**Organes cibles** Yeux. Reins. Foie. Système respiratoire. Peau.

**Effets chroniques** L'exposition chronique au trichloréthylène peut causer le foie, le rein, le système nerveux central et les effets nerveux périphériques de système. L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.

**Signes et symptômes** Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes sont prostration, halètement, pâleur et mouvements non coordonnés. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.

## 3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
Dioxyde de carbone	124-38-9	1 - 5
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	15 - 40
Trichloroéthylène	79-01-6	40 - 70

---

## 4. Premiers soins

---

### Mesures de premiers soins

<b>Contact avec les yeux</b>	Rincer immédiatement à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer pendant 15 minutes. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.
<b>Contact avec la peau</b>	Rincer immédiatement à grande eau. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
<b>Inhalation</b>	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. Si la victime ne respire pas du personnel qualifié devrait immédiatement commencer la réanimation cardio-pulmonaire.
<b>Ingestion</b>	Ne pas faire vomir. Rincer la bouche à grande eau, puis boire un ou deux verres d'eau. Appeler un médecin. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions.
<b>Avis aux médecins</b>	Les symptômes peuvent être différés.
<b>Conseils généraux</b>	En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Un examen médical immédiat est requis.

---

## 5. Mesures de lutte contre le feu

---

<b>Propriétés inflammables</b>	Non inflammable d'après les critères du SIMDUT. Les conteneurs peuvent exploser lorsqu'ils sont chauffés.
<b>Moyens d'extinction</b>	
<b>Moyens d'extinction appropriés</b>	Dioxyde de carbone. Brouillard d'eau. Poudre chimique. Foam.
<b>Méthodes d'extinction inappropriées</b>	Pas disponible
<b>Protection pour les pompiers</b>	
<b>Risques spécifiques provenant des produits chimiques</b>	Contenu sous pression. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme. Refroidir les conteneurs avec des quantités abondantes d'eau longtemps après l'extinction de l'incendie.
<b>Équipement de protection pour les pompiers</b>	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.
<b>Produits dangereux résultant de la combustion</b>	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. Chlorure d'hydrogène.
<b>Données sur l'explosibilité</b>	
<b>Sensibilité aux chocs</b>	Pas disponible
<b>Sensibilité aux décharges électrostatiques</b>	Pas disponible

---

## 6. Procédures en cas de déversement

---

<b>Précautions individuelles</b>	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.
<b>Méthodes de contention</b>	Éliminer toutes les sources d'inflammation (interdiction de fumer, d'avoir des torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits
<b>Méthodes de nettoyage</b>	Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Retirer les sources d'ignition. Bien que les risques de déversement ou de fuite d'importance soient peu probables avec un aérosol, si cela arrive, absorber le liquide répandu au moyen d'une substance absorbante ininflammable telle que sable, vermiculite. En cas de déversement accidentel important, asperger d'eau et endiguer en vue d'une mise au rebut ultérieure. Après retrait, rincer abondamment et en profondeur la surface contaminée avec de l'eau.

---

## 7. Manutention et entreposage

---

<b>Manipulation</b>	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas mettre cette substance en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.
<b>Stockage</b>	Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas conserver à des températures dépassant 49°C (120.2°F). Conserver à l'abri de la chaleur, des flammes nues ou autres sources d'inflammation.

---

## 8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

---

Limites d'exposition	
Ingrédient(s)	Limites d'exposition
Dioxyde de carbone	<b>ACGIH-TLV</b> MPT: 5000 ppm LECT: 30000 ppm
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	<b>ACGIH-TLV</b> Indéterminé
Trichloroéthylène	<b>ACGIH-TLV</b> MPT: 10 ppm LECT: 25 ppm
<b>Mesures d'ingénierie</b>	Ventilation générale adéquate. Veiller à une ventilation adéquate.
<b>Protection individuelle</b>	
<b>Protection pour les yeux et le visage</b>	Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.
<b>Protection des mains</b>	Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.
<b>Protection de la peau et du corps</b>	Conformément aux directives de votre employeur.
<b>Protection respiratoire</b>	Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.
<b>Considérations sur l'hygiène générale</b>	A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains et le visage avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

---

## 9. Caractéristiques chimiques et physiques

---

<b>Aspect</b>	Gaz comprimé liquéfié
<b>Couleur</b>	Brun transparente
<b>Forme</b>	Vaporiser
<b>Odeur</b>	Solvant
<b>Seuil de l'odeur</b>	Pas disponible
<b>État physique</b>	Gaz
<b>pH</b>	Pas disponible
<b>Point de congélation</b>	Pas disponible
<b>Point d'ébullition</b>	124.00 °C (255.2 °F)
<b>Point d'éclair</b>	> 70.55 °C (> 159 °F) (Concentré)
<b>Vitesse d'évaporation</b>	Pas disponible
<b>Inflammabilité</b>	16.35 kJ/g
<b>Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume</b>	Pas disponible
<b>Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume</b>	Pas disponible
<b>Pression de vapeur</b>	618 kPa
<b>Densité gazeuse</b>	Pas disponible
<b>Densité</b>	1.1143 (Concentré)

<b>Coefficient de répartition eau/huile</b>	Pas disponible
<b>Solubilité (H2O)</b>	Négligeable
<b>Température d'auto-inflammation</b>	Pas disponible
<b>COV (Poids %)</b>	Pas disponible
<b>Viscosité</b>	Négligeable
<b>Pourc. de mat. volatiles</b>	Pas disponible

## 10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

<b>Stabilité chimique</b>	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
<b>Conditions à éviter</b>	Les contenants de type aérosol devient instable à températures dépassant 49°C (120.2°F). Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.
<b>Matières incompatibles</b>	Acides. Oxydants.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. Chlorure d'hydrogène.
<b>Possibilité de réactions dangereuses</b>	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

## 11. Propriétés toxicologiques

### Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)	CL50
Dioxyde de carbone	Pas disponible
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	5.2 mg/l/4h rat
Trichloroéthylène	8450 ppm souris; 8000 mg/l/4h rat

### Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)	DL50
Dioxyde de carbone	Pas disponible
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	5000 mg/kg rat
Trichloroéthylène	2402 mg/kg souris; 4290 mg/kg rat

### Effets d'une exposition aiguë

<b>Yeux</b>	Cause une irritation.
<b>Peau</b>	Peut causer une irritation.
<b>Inhalation</b>	L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges). Ce produit peut être mortel en cas d'inhalation.
<b>Ingestion</b>	N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.

### Sensibilisation

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

### Effets locaux

Très toxique par inhalation.

### Effets chroniques

L'exposition chronique au trichloréthylène peut causer le foie, le rein, le système nerveux central et les effets nerveux périphériques de système.

### Cancérogénicité

Dangereux d'après les critères du SIMDUT. Contient un cancérigène potentiel.

#### ACGIH - Valeurs de limite du seuil - Carcinogènes

Trichloroéthylène 79-01-6 A2 - Carcinogène humain suspecté

#### IARC - Groupe 2A (Probablement cancérigène aux humains)

Trichloroéthylène 79-01-6 Monograph 63 [1995], Supplement 7 [1987]

### Mutagénicité

Dangereux d'après les critères du SIMDUT. Contient potentiel un agent mutagène.

### Effets sur la reproduction

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

### Téatogénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

## 12. Données écologiques

**Effets écotoxicologiques** Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

### Écotoxicité - Données de Microtox

Trichloroéthylène	79-01-6	5 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 975 mg/L; 10 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 115 mg/L; 15 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 190 mg/L; 24 Hr EC50 Tetrahymena pyriformis: 410 mg/L; 24 Hr EC50 Bacillus subtilis: 235 mg/L; 24 Hr EC50 Nitrosomonas: 0.81 mg/L
-------------------	---------	--

### Écotoxicité - Données de puce de l'eau

Distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	96 Hr LC50 Den-dronereides heteropoda: 4720 mg/L
---	------------	--

Trichloroéthylène	79-01-6	48 Hr EC50 Daphnia magna: 2.2 mg/L
-------------------	---------	------------------------------------

### Écotoxicité - Données d'eau douce d'algues

Trichloroéthylène	79-01-6	96 Hr EC50 Scenedesmus subspicatus: 450 mg/L
-------------------	---------	--

### Écotoxicité - Données D'eau douce D'Espèce De Poissons

Distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 45 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 1740 mg/L [static]
---	------------	--

Trichloroéthylène	79-01-6	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 40.7 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Brachydanio rerio: 60 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 45 mg/L [static]
-------------------	---------	--

<b>Effets sur l'environnement</b>	Pas disponible
<b>Toxicité aquatique</b>	Pas disponible
<b>Persistance et dégradabilité</b>	Pas disponible
<b>Bioaccumulation /accumulation</b>	Pas disponible
<b>Coefficient de partage</b>	Pas disponible
<b>Mobilité dans l'environnement</b>	Pas disponible
<b>Information sur l'évolution des produits chimiques</b>	Pas disponible

## 13. Élimination des résidus

<b>Codes de déchets</b>	Pas disponible
<b>Instructions relatives à l'élimination des résidus</b>	Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.
<b>Déchets des résidus / produits non utilisés</b>	Pas disponible
<b>Emballages contaminés</b>	Pas disponible

## 14. Informations relatives au transport

### Transport des marchandises dangereuses (TMD)

#### Requêtes fondamentales pour le transport:

<b>Appellation réglementaire adéquate</b>	AÉROSOLS, non inflammables contenant des matières de la classe 6.1, groupe d'emballage III
---	--

<b>Classe de danger</b>	2.2 (6.1)
-------------------------	-----------

<b>Numéro UN</b>	UN1950
------------------	--------

#### Renseignements supplémentaires:

<b>Dispositions particulières</b>	80
-----------------------------------	----

<b>Exceptions liées au conditionnement</b>	<1L - Bien de consommation
--	----------------------------



---

## 15. Données réglementaires

---

**Règlements fédéraux canadiens** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

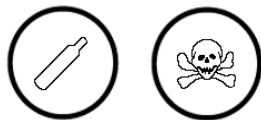
**Canada - SIMDUT - Liste de divulgation des ingrédients**

Dioxyde de carbone	124-38-9	1 %
Trichloroéthylène	79-01-6	1 %

**Classement SIMDUT** Catégorie A - Gaz comprimés, Catégorie D-Division 1B, 2A, 2B

**Situation SIMDUT** Contrôlé

**L'étiquetage SIMDUT**



**État des stocks**

Pays ou région	Nom du stock	En stock (Oui/Non)*
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

---

## 16. Renseignements divers

---

**Clause d'exonération de responsabilité**

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

**Date de publication**

19-Nov-2007

**Date en vigueur**

01-Déc-2007

**Date d'expiration**

01-Déc-2010

**Préparé par**

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021